

Basic MALTA M15/F

DOP5-0221

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE – DECLARATION OF PERFORMANCE
DECLARACION DE PRESTACIONES - DECLARATION DES PERFORMANCES - ΔΗΛΩΣΗ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ

N° DOP – MALTAM15/F – 290118

- | | |
|---|---|
| <p>1 Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:
<i>Unique identification code of the product-type - Código de identificación única del producto tipo - Code d'identification unique du produit type - Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος</i></p> <p>2 Usi previsti:
<i>Intended use/es - Usos previstos - Usage(s) prévu(s) - Προβλεπόμενη(-ες) χρήση(-εις)</i></p> <p>3 Fabbricante:
<i>Manufacturer - Fabricante - Fabricant - Κατασκευαστής</i></p> <p>4 Mandatario:
<i>Authorised representative - Representante autorizado - Mandataire - Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος</i></p> <p>5 Sistemi di VVCP:
<i>System/s of AVCP - Sistemas EVCP - Système(s) EVCP - Σύστημα/συστήματα AVCP</i></p> <p>6 Norma armonizzata:
<i>Harmonised standard - Norma armonizada - Norme harmonisée - Εναρμονισμένα πρότυπα:</i></p> <p>Organismi notificati:
<i>Notified body/ies - Organismos notificados - Organisme(s) notifié(s) - Κοινοποιημένος(-οι) οργανισμός(-οι)</i></p> <p>7 Prestazioni dichiarate:
<i>Declared performance/s - Prestaciones declaradas - Performance(s) déclarée(s) - Δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις)</i></p> | <p>Basic MALTA M15/F, N° DoP – MALTAM15/F – 290118. EN 998-2</p> <p><i>Malta da muratura a composizione prescritta per scopi generali (riempimento e collegamento tramite iniezione) in pareti, colonne e divisori ((come da prospetto ZA.2 EN 998-2).</i>
<i>Mortar with prescribed composition for general purposes (filling and linking through injection) in walls, columns and dividers (ZA.2 EN 998-2 prospectus).</i>
<i>Mortero con composición prescrita para propósitos generales (relleno y conexión) en paredes, columnas y separadores (prospecto ZA.2 EN 998-2).</i>
<i>Moertier avec composition prescrite pour fins generales (remplissage et liaison par injection) dans murs, colonnes et diviseurs (prospectus ZA.2 EN 998-29).</i>
<i>Κονιάματα με προδιαγεγραμμένη σύνθεση για γενικούς σκοπούς (πλήρωση και σύνδεση με έγχυση) σε τοίχους, στήλες και διαχωριστικά (πρόγραμμα ZA.2 EN 998-29).</i></p> <p>Kimia SPA, Via del Rame 73, Perugia 06134 (PG), Italia</p> <p>-</p> <p>2+</p> <p>EN 998-2</p> <p>Certiquality NB 0546 – certification CPD-16627</p> |
|---|---|

Caratteristica / Characteristics	Prestazione / Performance	Specifica tecnica armonizzata / Harmonized technical specification
Resistenza a compressione a 28 gg / Compressive strength in 28 days EN 12190 [MPa]	M15	EN 998-2
Contenuto di cloruri / Chlorides content EN 1015-17 [%]	≤ 0,1	
Resistenza a taglio iniziale [MPa] in combinazione con elementi in muratura in conformità alla EN 771 / Resistance to first cut [MPa] along with masonry elements in compliance with the EN 771	0,15 [Valore tabulato / Tabulated value]	
Assorbimento d'acqua per capillarità /	0,04	

Water absorption by capillarity [kg/(m ² ·min ^{0.5})] EN 1015-18		
Permeabilità al vapore acqueo / Permeability to water vapour EN 1745	15/35 [Valore tabulato / Tabulated value]	
Classe di reazione al fuoco / Reaction to fire	A1*	
Sostanze pericolose / Dangerous substances	Vedi SDS / Check SDS	

* La malta è costituita da leganti inorganici e con contenuto di sostanze organiche non superiore all'1%. Pertanto, considerando le decisioni della Comunità Europea 94/611/EC, 96/603/EC 96/ e 2003/424/EC, in base alle quali si attribuisce la classe A1 a malte con leganti inorganici purché il contenuto in sostanze organiche sia inferiore o uguale all'1%, il prodotto è classificabile, per quanto riguarda la classe di reazione al fuoco, in classe A1.

The mortar is made out of inorganic binders and contains organic substances not exceeding 1%. Taking into consideration the decisions of the European Community 94/611/EC, 96/603/EC 96/ and 2003/424/EC, on the basis of which class A1 is attributed to mortars with inorganic binders as long as the content in organic substances is lower or equal to 1%, the product is classifiable, as regards the reaction to fire class, in class A1.

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaracion de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Η επίδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται ανωτέρω είναι σύμφωνη με τη (τις) δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις). Η δήλωση αυτή των επιδόσεων συντάσσεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται ανωτέρω.

Perugia, 29/01/18

Firmato a nome e per conto del fabbricante da

Signed for and on behalf of the manufacturer by

Firmado por y en nombre del fabricante por

Signé pour le fabricant et en son nom par

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από

KIMIA S.p.A.
Via del Rame, 73
06134 PONTE FELCINO (Perugia)
Tel. 075.5918071 - Fax 075.5913378
cod. fisc. e p. IVA 01643760547

N° DOP – MALTAM15F – 290118

- 1 Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:**
Unique identification code of the product-type - Código de identificación única del producto tipo - Code d'identification unique du produit type - Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος
- 2 Usi previsti:**
Intended use/es - Usos previstos - Usage(s) prévu(s) - Προβλεπόμενη(-ες) χρήση(-εις)
- 3 Fabbricante:**
Manufacturer - Fabricante - Fabricant - Κατασκευαστής
- 4 Mandatario:**
Authorised representative - Representante autorizado - Mandataire - Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος
- 5 Sistemi di VVCP:**
System/s of AVCP - Sistemas EVCP - Système(s) EVCP - Σύστημα/συστήματα AVCP
- 6 Norma armonizzata:**
Harmonised standard - Norma armonizada - Norme harmonisée - Εναρμονισμένα πρότυπα:
- Organismi notificati:**
Notified body/ies - Organismos notificados - Organisme(s) notifié(s) - Κοινοποιημένος(-οι) οργανισμός(-οι)
- 7 Prestazioni dichiarate:**
Declared performance/s - Prestaciones declaradas - Performance(s) déclarée(s) - Δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις)

Basic MALTA M15/F, N° DoP – MALTAM15/F – 290118. EN 998-1

Malta per scopi generali per intonaci interni/esterni. Mortar for general purposes for internal/external plasters. Mortero para propósitos generales para revoques internos/externos. Moertier pour fins générales pour plâtres intérieurs/extérieurs. Κονιάματα γενικής χρήσης για εσωτερικούς/εξωτερικούς σοβάδες.

Kimia SPA, Via del Rame 73, Perugia 06134 (PG), Italia

-

4

EN 998-1

-

Caratteristica / Characteristics	Prestazione / Performance	Specifica tecnica armonizzata / Harmonized technical specification
Resistenza meccanica a compressione a 28gg Compressive mechanical strenght in 28 days EN 1015-11	CS IV	EN 998-1
Adesione / Adhesion EN 1015-12	≥ 1 N/mm ² - FP: B	
Assorbimento d'acqua per capillarità / Capillary water absorption EN 1015-18	W2	
Coefficiente di permeabilità al vapor acqueo Coefficient of water vapour permeability EN 1015-19	< 18	
Valori di conducibilità termica $\lambda_{10, dry, mat}$ medi / Thermal conductivity $\lambda_{10, dry, mat}$ average values EN 1745	0,97 W/m*K	
Classe di reazione al fuoco / Reaction to fire EN 13501 - 1	A1*	
Durabilità / Durability	Vedi SDS / Check SDS	

* La malta è costituita da leganti inorganici e con contenuto di sostanze organiche non superiore all'1%. Pertanto, considerando le decisioni della Comunità Europea 94/611/EC, 96/603/EC 96/ e 2003/424/EC, in base alle quali si attribuisce la classe A1 a malte con leganti inorganici purché il contenuto in sostanze organiche sia inferiore o uguale all'1%, il prodotto è classificabile, per quanto riguarda la classe di reazione al fuoco, in classe A1.

The mortar is made out of inorganic binders and contains organic substances not exceeding 1%. Taking into consideration the decisions of the European Community 94/611/EC, 96/603/EC 96/ and 2003/424/EC, on the basis of which class A1 is attributed to mortars with inorganic binders as long as the content in organic substances is lower or equal to 1%, the product is classifiable, as regards the reaction to fire class, in class A1.

La prestazione del prodotto sopra identificato e conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilita viene emessa, in conformita al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilita del fabbricante sopra identificato.

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaracion de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Les performances du produit identifie ci-dessus sont conformes aux performances declarees. Conformement au reglement (UE) no 305/2011, la presente declaration des performances est etablie sous la seule responsabilite du fabricant mentionne ci-dessus.

Η επίδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται ανωτέρω είναι σύμφωνη με τη (τις) δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις). Η δήλωση αυτή των επιδόσεων συντάσσεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται ανωτέρω.

Perugia, 29/01/18

Firmato a nome e per conto del fabbricante da

Signed for and on behalf of the manufacturer by

Firmado por y en nombre del fabricante por

Signé pour le fabricant et en son nom par

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από

KIMIA S.p.A.
Via del Rame, 73
06134 PONTE FELCINO (Perugia)
Tel. 075.5918071 - Fax 075.5913378
cod. fisc. e p. IVA 01643760547

N° DOP – MALTAM15F – 011019

- | | |
|---|--|
| <p>1 Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:
<i>Unique identification code of the product-type - Código de identificación única del producto tipo - Code d'identification unique du produit type - Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος</i></p> | <p>Basic MALTA M15/F, N° DoP – MALTAM15/F – 011019. EN 1504-3 R2</p> |
| <p>2 Usi previsti:
<i>Intended use/es - Usos previstos - Usage(s) prévues(s) - Προβλεπόμενη(-ες) χρήση(-εις)</i></p> | <p><i>Consolidamento e ripristino di opere in c.a</i>
<i>Consolidation and renovation of concrete structures</i>
<i>Consolidación y renovación de obras en hormigón</i>
<i>Consolidation et rénovation des structures en béton</i>
<i>Ενοποίηση και ανακαίνιση δομών από σκυρόδεμα</i></p> |
| <p>3 Fabbricante:
<i>Manufacturer - Fabricante - Fabricant - Κατασκευαστής</i></p> | <p>Kimia SPA, Via del Rame 73, Perugia 06134 (PG), Italia</p> |
| <p>4 Mandatario:
<i>Authorised representative - Representante autorizado - Mandataire - Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος</i></p> | <p>-</p> |
| <p>5 Sistemi di VVCP:
<i>System/s of AVCP - Sistemas EVCP - Système(s) EVCP - Σύστημα/συστήματα AVCP</i></p> | <p>2+</p> |
| <p>6 Norma armonizzata:
<i>Harmonised standard - Norma armonizada - Norme harmonisée - Εναρμονισμένα πρότυπα:</i></p> | <p>EN 1504-3</p> |
| <p>Organismi notificati:
<i>Notified body/ies - Organismos notificados - Organisme(s) notifié(s) - Κοινοποιημένος(-οι) οργανισμός(-οι)</i></p> | <p>Certquality NB 0546 – certification CPD-16627</p> |
| <p>7 Prestazioni dichiarate:
<i>Declared performance/s - Prestaciones declaradas - Performance(s) déclarée(s) - Δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις)</i></p> | |

Caratteristica / Characteristics	Prestazione / Performance	Specifica tecnica armonizzata / Harmonized technical specification
Resistenza a compressione a 28 gg / Compressive strength in 28 days EN 12190 [MPa]	Classe R2 / Class R2	EN 1504-3
Contenuto di cloruri / Chlorides content EN 1015-17 [%]	≤ 0,05	
Adesione al CLS / Concrete adhesion EN 1542 [MPa]	≥ 1	
Compatibilità termica misurata come adesione (EN 1542) dopo 30 cicli termici a secco EN 13687-4 [MPa] / Thermal compatibility measured as adhesion (EN 1542) after 30 dry thermal cycles EN 13687-4 [MPa]	≥ 0,8	
Compatibilità termica misurata come adesione (EN 1542) dopo 30 cicli temporaleschi EN 13687-2 [MPa] / Thermal compatibility measured as adhesion (EN 1542) after 30 thundershower cycles EN 13687-2 [MPa]	≥ 0,8	
Compatibilità termica misurata come adesione (EN 1542) dopo 50 cicli di gelo-disgelo con sali disgelanti EN 13687-1 [MPa] / Thermal compatibility measured as adhesion (EN 1542) after 50 freezethaw cycles with de-icing salts EN 13687-1 [MPa]	≥ 0,8	
Resistenza alla carbonatazione accelerata / Resistance to accelerated carbonation EN 13295	Profondità di carbonatazione / Depth of carbonation, dk < calcestruzzo di riferimento tipo MC / reference concrete type MC 0,45 a/c OK	
Impermeabilità all'acqua (coefficiente di assorbimento capillare UNI EN 13057) / Waterproofing (capillary absorption coefficient EN 13057) [Kg/m ² ·h ^{1/2}]	≤ 0,5	
Reazione al fuoco / Reaction to fire EN 13501-1	A1*	

Sostanze pericolose / Dangerous substances

Vedi SDS /
Check SDSue

* La malta è costituita da leganti inorganici e con contenuto di sostanze organiche non superiore all'1%. Pertanto, considerando le decisioni della Comunità Europea 94/611/EC, 96/603/EC 96/ e 2003/424/EC, in base alle quali si attribuisce la classe A1 a malte con leganti inorganici purché il contenuto in sostanze organiche sia inferiore o uguale all'1%, il prodotto è classificabile, per quanto riguarda la classe di reazione al fuoco, in classe A1.

The mortar is made out of inorganic binders and contains organic substances not exceeding 1%. Taking into consideration the decisions of the European Community 94/611/EC, 96/603/EC 96/ and 2003/424/EC, on the basis of which class A1 is attributed to mortars with inorganic binders as long as the content in organic substances is lower or equal to 1%, the product is classifiable, as regards the reaction to fire class, in class A1.

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaracion de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Η επίδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται ανωτέρω είναι σύμφωνη με τη (τις) δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις). Η δήλωση αυτή των επιδόσεων συντάσσεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται ανωτέρω.

Perugia, 01/10/19

Firmato a nome e per conto del fabbricante da

Signed for and on behalf of the manufacturer by

Firmado por y en nombre del fabricante por

Signé pour le fabricant et en son nom par

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από

KIMIA S.p.A.
Via del Rame, 73
06134 PONTE FELCINO (Perugia)
Tel. 075.5918071 - Fax 075.5913378
cod. fisc. e p. IVA 01643760547

Basic MALTA M15/F

CEL5-0221



0546

Kimia SpA

Via del Rame, 73

06134 Ponte Felcino, PERUGIA

www.kimia.it

info@kimia.it

18

Basic MALTA M15/F

DoP – MALTAM15F – 290118

0546-CPR 16627

EN 998-2

Mortar with prescribed composition

Chloride content [%] EN 1015-17	≤ 0,1
Compressive strenght gg EN 1015-11 [MPa]	M15
Initial shear strenght combining with mortar elemants in conformity with EN 771	0,15 [tabulated value]
Water absorption by capillarity EN 1015-18	0,04
Water vapour permeability EN 1745	15/35 [tabulated value]
Reaction to fire	A1
Durability	NPD
Dangerous substances	Comply with 5.4.9

EN 998-1

Mortar for general purpose (GP)

Compressive strenght EN 1015-11 [MPa]	CS IV
Reaction to fire EN 13501-1	A1
Thermal conductivity $\lambda_{10, dry, mat}$ values EN 1745	0,97 W/m*K
Adhesion EN 1015-12	≥ 1 N/mm ² – FB : A/B
Water absorption by capillarity EN 1015-18	W2
Water vapor permeability coefficient (μ) EN 1015-19	< 18
Durability	NPD
Dangerous substances	Comply with 5.3.4

EN 1504-3

Concrete repair product for non-structural repair CC mortar (based on hydraulic cement)

Compressive strenght at 28 dd EN 12190 [MPa]	Class R2
Chloride ino content EN 1015-17 [%]	< 0,05
Adhesive bond EN 1542 [MPa]	≥ 1

EN 1504-3 Concrete repair product for non-structural repair CC mortar (based on hydraulic cement)	
Capillary absorption and permeability to water EN 13057 [Kg/m ² ·h ^{1/2}]	< 0,5
Reaction to fire EN 13501-1	A1
Dangerous substances	Comply with 5.4

Note:

KIMIA provides the current annex along with the DoP to make the CE marking consultation easier for international clients. The enclosed CE marking can be slightly different compared to the one printed on the packaging or accompanying documents because of:

- graphic adjustments due to lack of space on the packaging or printing methods used,
- different language (the same packaging can be used in many countries),
- product already in stock when the updating of the CE marking is implemented,
- printing mistakes